

Bản thảo được cập nhật vào ngày 21 tháng 9 năm 2020

Ngân sách đề xuất của King County Metro duy trì mạng lưới giao thông của khu vực, hướng tới sự phát triển tương lai

Chủ tịch King County, Dow Constantine, đã chuyển đề xuất ngân sách hai năm của Metro tới Hội đồng King County vào ngày 22 tháng 9, bắt đầu quy trình chính thức phê duyệt ngân sách cho các hoạt động của mạng lưới giao thông công cộng lớn nhất khu vực.

Bản ngân sách này thể hiện cam kết không ngừng của chúng tôi trong việc cung cấp các dịch vụ xe buýt, water taxi (taxi nước), Access paratransit (dịch vụ vận chuyển Access dành cho người khuyết tật) và vanpool (đi chung xe van) đáng tin cậy, đặc biệt để phục vụ những hành khách cần đến những dịch vụ này nhất.

Bản ngân sách cho thấy Metro có kế hoạch tiếp tục ứng phó và thích nghi với những khó khăn kéo dài như dự báo doanh thu giảm và lượng hành khách giảm do đại dịch COVID-19.

Ngân sách này cũng giúp Metro chuẩn bị cho thời điểm nhu cầu đi lại và doanh thu phục hồi, để có thể tiếp tục phát triển mạng lưới vận chuyển hiệu quả.

Trong năm 2021 và 2022, chúng tôi sẽ cần thực hiện một số điều chỉnh để giải quyết tình hình tài chính khó khăn. Tuy nhiên, chúng tôi vẫn sẽ tận tâm cung cấp dịch vụ xe buýt cho các khách hàng, hiện chúng tôi có khoảng 11.000 chuyến xe buýt vào các ngày trong tuần trên khắp King County. Chúng tôi cũng tập trung cung cấp dịch vụ vận chuyển diện rộng cả ngày trong khi nhu cầu di chuyển tới cơ quan vào giờ cao điểm đang tạm thời giảm do đại dịch.

Nhìn chung, các ưu tiên chi tiêu thể hiện cam kết của chúng tôi trong việc duy trì an toàn, công bằng và bền vững trong quá trình vận hành hàng ngày khi khu vực đang ứng phó và phục hồi từ đại dịch.

Metro đang nỗ lực khôi phục và tái xây dựng dịch vụ vận chuyển, cắt giảm lượng khí thải carbon của khu vực chúng ta và giảm các chuyến đi dành cho một người. Chúng tôi cũng đang xem xét lại cách kiểm soát và thực thi giá vé, cũng như sẽ không ngừng cải thiện cơ cấu giá vé công bằng.

Trong hai năm tiếp theo, có một số điểm nổi bật cần chú ý.

Xây dựng và bàn giao trong năm 2021-2022

- Chúng tôi tiếp tục hoàn thiện để đưa vào khai thác RapidRide H Line (hiện là Route 120 kết nối Burien, White Center, Delridge và trung tâm thành phố Seattle), RapidRide G Line ở Seattle và RapidRide I Line trong tương lai (kết nối Renton, Kent và Auburn).
- Chúng tôi tiếp tục đầu tư vào đội xe 100% không phát thải và đang chuẩn bị nhận đợt xe đầu tiên gồm 40 xe buýt điện đường dài chạy pin thế hệ mới và cơ sở hạ tầng sạc điện đi kèm.
- Chúng tôi đang hoàn thiện ý tưởng tái cấu trúc dịch vụ xe buýt ở phía bắc King County để kết nối với ba nhà ga đường sắt nội đô Link mới, có trong quy hoạch vào năm 2021, phục vụ U District, Roosevelt và Northgate ở Seattle.
- Chúng tôi sẽ khôi phục dịch vụ ở những khu vực có nhu cầu lớn nhất, phân bổ nguồn lực cho các tuyến đường đông đúc/có lượng hành khách cao, đặc biệt là những tuyến

Bản thảo được cập nhật vào ngày 21 tháng 9 năm 2020

xe phục vụ người có thu nhập thấp và các cộng đồng Black, Indigenous, and people of color (BIPOC, Người da đen, Người bản địa và người da màu).

- Chúng tôi cũng sẽ hỗ trợ quá trình phục hồi kinh tế của khu vực bằng cách điều chỉnh dịch vụ khi các chủ lao động tuyển dụng trở lại và các mô hình đi lại bắt đầu phát triển.

Xem xét lại cách kiểm soát và an ninh, cấu trúc giá vé

- Theo thông báo của Chủ tịch Constantine, Metro sẽ hợp tác với King County Sheriff's Office (Văn phòng Cảnh sát trưởng King County), các nhà thầu, nhân viên và các thành viên cộng đồng để cùng tạo ra các giải pháp mới thay thế cho mô hình thực thi giá vé truyền thống, vốn có tác động tiêu cực, không công bằng với hành khách da màu. Vì COVID-19, việc thực thi giá vé sẽ tiếp tục tạm ngừng, ít nhất cho đến cuối năm 2020. Mục tiêu là xây dựng các chương trình mới vào năm 2021 và áp dụng muộn nhất trong năm 2022.
- Metro sẽ hoãn tăng giá vé theo kế hoạch để chờ đợi nền kinh tế phục hồi, cũng như để xem xét lại giá vé của tất cả các phương thức di chuyển, bao gồm xe buýt, water taxi, dịch vụ paratransit và các dịch vụ khác.

Các kế hoạch cải thiện và điều chỉnh dịch vụ dài hạn hơn

Vì các hoạt động mở rộng đường sắt nội đô Sound Transit Link của khu vực đang được thực hiện và các dự án xe buýt nhanh có tiến triển, nên Metro cũng đang chuẩn bị làm việc với khách hàng và các bên liên quan về công tác quy hoạch và liên kết quan trọng trong hai năm tới. Những nỗ lực này sẽ dựa trên thành công trước đó nhằm tích hợp các dự án xe buýt, đường sắt và vận chuyển nhanh, từ đó hình thành các tuyến kết nối khiến khách hàng tin tưởng.

Mở rộng cơ sở: Đại dịch và chỉ thị cách ly tại nhà đã làm giảm đáng kể nhu cầu dịch vụ và các dự báo doanh thu.

- Metro đang tiến hành mở rộng South Campus của mình ở Tukwila, bao gồm dự án thiết kế và xây dựng South Annex Base đến năm 2027. Metro sẽ thiết kế những cơ sở mới này theo hướng đóng góp cho sự khỏe mạnh môi trường và thể chất của cộng đồng phụ cận bằng việc sử dụng lâu dài đội xe chạy điện hoàn toàn. Cơ sở vật chất chạy điện hoàn toàn của South Campus sẽ giúp giảm thiểu ô nhiễm và tác động của tiếng ồn do hoạt động của các cơ sở xe buýt. Chúng tôi cam kết thực hiện các mục tiêu môi trường và cộng đồng phù hợp với những nguyên tắc về công bằng và bền vững của chúng tôi.
- Metro đã tạm ngừng thu mua địa điểm xây dựng cơ sở mới ở phía nam King County. Metro có kế hoạch hoạt động linh hoạt trong những thời điểm bất ổn này và khi nhu cầu quay trở lại, chúng tôi sẽ tái khởi động dự án mua đất xây dựng cơ sở ở phía nam King County.

Những thay đổi của dự án RapidRide: Do nguồn tài chính giảm, Metro dự kiến quy mô của dự án mở rộng chương trình RapidRide đã được lên kế hoạch trước đó sẽ giảm từ bảy tuyến vào năm 2027 xuống còn ba hoặc bốn tuyến vào năm 2027. Những kế hoạch cắt giảm này được đưa ra dựa trên Metro's Mobility Framework (Khung dịch vụ vận chuyển của Metro); Service Guidelines (Hướng dẫn dịch vụ); và tình trạng, rủi ro, chi phí vận hành và chi phí vốn của từng dự án. Quyết định cuối cùng sẽ có khi Hội đồng King County thông qua ngân sách vào tháng 11.

- Tiếp theo, cả hai dự án RapidRide G Line (Madison Valley – Downtown Seattle) và H Line (Downtown Seattle – Burien) đều đang tiến gần đến ngày xây dựng và sẽ có thể

Bản thảo được cập nhật vào ngày 21 tháng 9 năm 2020

được thực hiện trong thời gian sớm nhất. Dự án của các tuyến này đi xa được đến giai đoạn hiện tại do được các đơn vị quan trọng tại cả Metro và Seattle Department of Transportation (SDOT, Sở Giao thông vận tải Seattle) coi là ưu tiên trong thời gian dài. Do đó, cả G Line và H Line đều được đưa vào ngân sách đề xuất cho giai đoạn 2021-2022.

- Các tuyến RapidRide I (Renton – Kent – Auburn), J (Downtown Seattle – Roosevelt), K (Totem Lake – Eastgate) và R (Downtown Seattle – Mount Baker – Rainier Valley) đều đại diện cho các dự án và dịch vụ vận chuyển vượt trội. Những tuyến này vẫn luôn được các đơn vị coi là ưu tiên kể từ khi chương trình mở rộng RapidRide ra đời và sẽ tiếp tục là những tuyến có nhiều khả năng trở thành tuyến đường hành lang nhất. Quá trình thi công I Line sẽ tiếp tục theo kế hoạch trong khi Metro hỗ trợ SDOT xây dựng J Line. Các hoạt động của Metro trên K Line và R Line sẽ tạm dừng.

Trong những tháng tới, Hội đồng King County sẽ xem xét và bỏ phiếu về “Executive Proposed 2021-22 Budget” (Ngân sách cho giai đoạn 2021-2022 do Chủ tịch đề xuất). Metro sẽ thông báo những quyết định cuối cùng khi có kết quả. Để biết thông tin về quy trình ngân sách, bao gồm những lần lấy ý kiến cộng đồng, hãy truy cập trang web “2021-22 Biennial Budget” (Ngân sách hai năm 2021-2022) của Hội đồng King County.

Chúng tôi rất trân trọng hành khách đã luôn tin tưởng lựa chọn Metro cho nhu cầu đi lại hàng ngày, cũng như những biện pháp tất cả chúng tôi đang thực hiện để cung cấp một mạng lưới vận chuyển an toàn, bền vững và công bằng trong khu vực.

Quy trình và Thời gian họp của Hội đồng

Quy trình phê duyệt của Hội đồng sẽ kết thúc vào giữa tháng 11 khi ngân sách cho năm 2021-2022 được thông qua. Cộng đồng được khuyến khích tham gia vào quy trình này bằng cách bình luận về các khía cạnh của ngân sách. Hội đồng sẽ cập nhật thêm nhiều thông tin trên [trang này](#) trong suốt quá trình phê duyệt ngân sách. Do đại dịch COVID-19, quy trình phê duyệt ngân sách của Hội đồng sẽ được tiến hành trực tuyến.

Nếu quý vị quan tâm đến buổi thảo luận về ngân sách cho phương tiện giao thông công cộng, Metro sẽ là một phần trong Council’s Regional Roundtable (Cuộc thảo luận vùng của Hội đồng) được tổ chức vào **ngày 15 tháng 10 năm 2020 từ 9:30 sáng – trưa**. Quý vị có thể theo dõi trực tiếp cuộc họp này trên mạng tại [đây](#) hoặc xem Kênh 22 của King County TV (Comcast Kênh 22 và 322(HD), Wave Broadband Kênh 22).

Cộng đồng sẽ có cơ hội đưa ra bình luận trong các cuộc họp Hội đồng sau:

- 30 tháng 9 (Thứ Tư) 9:30 sáng – 12:00 trưa
- 22 tháng 10 (Thứ Năm) 6:00 chiều – 8:00 tối
- 12 tháng 11 (Thứ Năm) 9:30 sáng – 12:00 trưa
- 17 tháng 11 (Thứ Ba) 11:00 sáng – 12:30 trưa – Đây là ngày cuối cùng của cuộc thảo luận ngân sách.
-

Lưu ý: Các cuộc họp có thể kéo dài lâu hơn thời gian kết thúc đã đăng. Quý vị có thể xem nội dung cuộc họp tại [đây](#) và xem tài liệu họp tại [đây](#).

Bản thảo được cập nhật vào ngày 21 tháng 9 năm 2020

Cách tham gia bình luận cộng đồng

Quý vị có thể đưa ra bình luận cộng đồng bằng lời nói trong cuộc họp và không cần đăng ký trước.

Số điện thoại: 1 253-215-8782

Mã cuộc họp là 995 4088 8432; Mật khẩu là 091270.

(Nếu quý vị không muốn được chỉ định đưa ra bình luận của cộng đồng trong cuộc họp, vui lòng theo dõi cuộc họp trực tuyến hoặc trên ti vi thay vì sử dụng điện thoại.)

Biên dịch

Để tìm hiểu thêm về ngân sách đề xuất, hãy nhấp vào [đây](#). Tại đó, quý vị sẽ tìm thấy thông tin về ngân sách bằng nhiều ngôn ngữ.

Phiên dịch

Nếu quý vị muốn đưa ra ý kiến trong phần bình luận của cộng đồng và cần phiên dịch viên, vui lòng liên hệ với Reeni Nair ít nhất 48 giờ trước cuộc họp.

Ashreeni (Reeni) Nair

Điều phối viên về Công bằng về Công lý xã hội, Hội đồng King County

206-477-4978

Reeni.Nair@kingcounty.gov

Các nhu cầu theo Americans with Disabilities Act (ADA, Đạo Luật về Người Khuyết Tật của Hoa Kỳ)

Các cuộc họp sẽ có phụ đề rời. Nếu quý vị cần thêm hỗ trợ để tham gia cuộc họp hoặc muốn nêu ý kiến dưới dạng văn bản, vui lòng liên hệ với văn phòng Thư ký theo email

clerk@kingcounty.gov.